

Bundesversammlung.

Die gesetzgebenden Räte sind Montag, den 6. Dezember 1943, um 10 $\frac{1}{2}$ Uhr zur ersten Tagung der 32. Legislaturperiode zusammengetreten.

Im Nationalrat eröffnete Herr Jules-Ed.-Ferd. Gottret, geboren 1865, von Veyrier, in Genf-Veyrier, als Alterspräsident die Tagung mit einer Ansprache.

Nach Vereidigung des Rates wurde der bisherige Vizepräsident, Herr Paul Gysler, von Obfelden, in Zürich, zum Präsidenten gewählt.

Am 8. Dezember wurde Herr Pierre Aeby, von und in Freiburg, zum Vizepräsidenten gewählt und zu Stimmzählern die Herren: Walter Bringolf, Joseph Condrau, Jean Cressot, Pierre Graber, Eugène Hirzel, Lucien Rubattel, Arnold Seematter und Otto Wartmann.

In den Nationalrat sind neu eingetreten die Herren:

Addor, Jules-Henri, Stadtpräsident, von Concise, in Lausanne;
 Aeschbach, Adolf, Sekretär des Verbandes der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz, von und in Burg (Reinach);
 Agustoni, Mario, Advokat, von Monte, in Bellinzona;
 Albrecht, Luigi, Regierungsrat, von Lax (Wallis) und Somvix, in Chur;
 Anderegg, Emil, Gewerbesekretär, von Wattwil, in St. Gallen;
 Barben, Ernst, Sekundarlehrer, von und in Spiez;
 Beck, Carl, Landwirt, von und in Sursee;
 Börlin, Ernst, Redaktor, von Diegten, in Liestal;
 Borella, Francesco, Advokat, von Mendrisio, in Chiasso;
 Burgdorfer, Paul, Gewerbesekretär, von Vinelz und Corcelles, in Burgdorf;
 Carron, Henri, Landwirt, von und in Fully;
 Chaudet, Paul, Weinbauer, von Corsier bei Vevey, in Rivaz;
 Clavadetscher, Christian, Landwirt, von Malans (Graubünden), in Dagmersellen;
 Dietschi, Urs, Regierungsrat, von Olten, in Solothurn;
 Düby, Kurt Rudolf, Rechtsanwalt, von Schüpfen (Bern), in Zürich;
 Duttweiler, Gottlieb, Leiter der Genossenschaft Migros AG., von Zürich und Oberweningen, in Rüschlikon;
 Eggenberger, Ulrich, Fürsorger, von Grabs, in St. Gallen;
 Favre, Antoine, Professor, von und in Sitten;
 Freimüller, Eduard, Gemeinderat, von und in Bern;
 Giovanoli, Fritz, Parteisekretär, von Frassnacht, in Bern;
 Giroud, Emile, Zentralsekretär des schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes, von Grandevent (Waadt), in Bern;
 Guinand, André, Advokat, von Genf, in Carouge;
 Häberlin, Hermann, Chef des Pressedienstes beim Arbeitgeberverband der schweizerischen Maschinen- und Metallindustriellen, von und in Zürich;

Henggeler, Josef, Regierungsrat, von Zürich und Unterägeri, in Zürich;
 Hilfiker, Walter, Regierungsrat, von Safenwil (Aargau), in Frenkendorf;
 Jaquet, Nicolas, Reedereidirektor, von St. Immer (Bern), in Riehen-Basel;
 Jost, Fritz, Stadtrat, von Langnau, in Zug;
 Knobel, Kaspar, Kantonsoberförster, von Altendorf, in Schwyz;
 Leupin, Kurt, Professor an der Universität Basel, von und in Muttenz;
 Mauroux, René, Maler, von Cheyres, in Freiburg;
 Meier, Christian, Arbeitersekretär, von Schleithem (Schaffhausen), in Netstal;
 Meier, Rudolf, Landwirt, von und in Eglisau;
 Meyer, Fritz, Gemeindepräsident, von und in Roggwil;
 Miville, Carl, Regierungsrat, von und in Basel;
 Moine, Virgile, Direktor des Lehrerseminars, von Montignez, in Pruntrut;
 Müller, Alban, Landwirt, von Altdorf (Uri), in Olten;
 Munz, Hans, Verwaltungsmittglied des Migros-Genossenschaftsbundes, von
 Duznhausen (Thurgau), in Meilen;
 Nadig, Adolf, alt Regierungsrat, von Tschierschen, in Chur;
 Nerfin, Paul, Kaufmann, Gemeindepräsident, von Founex, in Aubonne;
 Odermatt, Gotthard, Tierarzt, von Dallenwil, in Sarnen;
 Pasquier, Albert, Landwirt, von und in Sâles (Greyerz);
 Philipona, Eusèbe, landwirtschaftl. Sekretär, von Plaffeien und Oberschrot,
 in Freiburg;
 Pugin, Antoine, Staatsrat, von und in Genf;
 Riva, Waldo, Advokat, von und in Lugano;
 Ryter, Alfred, Zugführer, von Kandersteg, in Spiez;
 Sappeur, Hans, Geschäftsleiter, von und in Zürich;
 Schnyder, Oskar, Advokat und Notar, von Gampel, in Brig;
 Schuler, Josef, Landwirt, von Alpthal, in Küssnacht (Schwyz);
 Schümperli, Rudolf, Sekundarlehrer, von Schönholzerswilen, in Romanshorn;
 de Senarclens, Aymon, Ingenieur-Agronom, von und in Genf;
 Seiler, Walter, Rechtsanwalt, von Niederwil und Zürich, in Zürich;
 Siegrist, Rudolf, Regierungsrat, von und in Aarau;
 Speiser, Ernst, Direktor der Brown, Boveri & Co., Chef des Kriegs-Industrie-
 und -Arbeits-Amtes, von Basel, in Ennetbaden;
 Spindler, Albert, Geometer, von Bönigen (Bern), in Mogelsberg;
 Stiefel, Ernst, Geschäftsführer des nordostschweizerischen Milchverbandes, von
 und in Uster;
 Stirnemann, Erwin, Stadtrat, von Zürich und Gränichen (Aargau), in Zürich;
 Studer, Ernst, Baumeister, von Gondiswil, in Burgdorf;
 Trüb, Walter, Direktor des Elektrizitätswerkes Zürich, von und in Zürich;
 Uhlmann, Jacques, Zentralsekretär des Schweizerischen Metall- und Uhren-
 arbeiter-Verbandes, von Wynigen (Bern), in Zürich;
 von der Aa, Albert, Redaktor, von Meienberg (Aargau), in Lausanne;
 Wagner, Arnold, Regierungsrat, von Dallenwil, in Stans;
 Wander, Georges, Industrieller, von Bern, in Neuenegg;

Wiedmer, Woldemar, Lehrer, Geschäftsführer der schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern, von Diemtigen, in Oey-Diemtigen;
 Winiker, Vinzenz, Regierungsrat, von Ruswil, in Luzern;
 Zellweger, Eduard, Rechtsanwalt, von und in Zürich;
 Zigerli, Paul, Ingenieur, von Zürich und Ligerz (Bern), in Zürich.

Im Ständerat eröffnete der abtretende Präsident, Herr Norbert Bosset, die Tagung mit einer Ansprache.

Nach Vereidigung der neuen Mitglieder bestellte der Rat sein Bureau wie folgt:

Präsident: Herr Adolf Suter, von Muotathal, in Schwyz, bisher Vizepräsident.

Vizepräsident: Herr Paul Altweg, von und in Frauenfeld.

Stimmzähler: die Herren Joseph Piller und Walter Ackermann.

In den Ständerat sind neu eingetreten die Herren:

Karl Killer, Stadtpräsident, Grossrat, von Gebenstorf und Baden, in Baden;
 Gottfried Klaus, Lehrer, von Walliswil (Bern), in Olten;
 Victor Petrig, Advokat, Notar, Grossrat, von Törbel, in Brig;
 Maurice Troillet, Staatsrat, von Bagnes, in Sitten;
 Karl Zust, Direktor, von Sursee, in Emmenbrücke.

4355

Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

(Vom 25. November 1943.)

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft von Peru hat Herr Alex Schwabach, Honorarkonsul dieses Landes in Basel, aufgehört, in der Schweiz konsularische Funktionen auszuüben.

(Vom 27. November 1943.)

Es werden folgenden Kantonen Bundesbeiträge bewilligt:

1. Solothurn: für die Erstellung einer Pferdescheune und Düngeranlage auf der Alp Vorder-Erzberg, Gemeinde Beinwil;
2. Aargau:
 - a. für Entwässerungen im Güterzusammenlegungsgebiet der Gemeinde Elfingen;
 - b. für die Erstellung einer Siedelung in der Gemeinde Lengnau;

Bundesversammlung.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1943
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	09.12.1943
Date	
Data	
Seite	1256-1258
Page	
Pagina	
Ref. No	10 034 994

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.